(866) 233-3033 (867) 983-2594 info@nirb.ca www.nirb.ca @NunavutImpactReviewBoard ᑎᑎᖅᑲᕐᓂᐊᕐᕕᖓ 1360 ᐃᖃᓗᒃᑑᑦᑎᐊᖅ, ᓄᓇᕗᑦ X0B 0C0

ᒪᒃᐱᒐᖅ 1 ᐅᑯᓇᖓᑦ 1

ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᑐᓴᖅᑎᑦᓯᔪᑦ
ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᒥᖕᓂᒃ ᐅᖃᕈᖕᓇᖁᑉᓗᒋᑦ

NIRB File No.: 21XN034

ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑉ ᐊᑎᖓ: The “Gjoa Haven New Power Plant” project

ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑐᑉ ᐊᑎᖓ: Qulliq Energy Corporation (QEC)

ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ: ᐊᖏᔪᑦ ᐱᖁᑎᑦ ᓇᐸᖅᑕᐅᓂᖏ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᖓ: ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᖓᓐᓂ: www.nirb.ca Application No.: 125620

ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓄᑦ ᐃᓱᓕᑉᕕᒃ: ᐊᐅᒡᒍᓯ 16, 2021

ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ:

ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ “Gjoa Haven New Power Plant” ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᓇᓂᔭᐅᔪᖕᓇᖅᑐᖅ ᐅᕙᓐᓂ ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ ᐅᖓᓯᖕᓂᖃᕐᖢᓂ ᐅᖅᓱᖅᑑᑉ ᕼᐊᒪᓚᖓᓂ. ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᐳᐊᖅᐳᖅ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᖅ ᓴᓇᔪᒪᔪᖅ ᐊᐅᓚᑦᓯᔪᒪᒋᓪᓗᓂᓗ ᓄᑖᒥᒃ ᐊᐅᓚᐅᑎᖃᕐᕕᒃᓴᐅᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᓯᑕᒪᓂᒃ ᐊᐅᓚᐅᑎᖃᕐᕕᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ, ᒪᕐᕉᖕᓂᒡᓗ ᓄᑖᑦᓯᐊᖕᓂᑦ 90,000 L ᓖᑕᓂᒃ ᐅᖅᓱᖃᐅᑎᖃᕐᕕᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᖃᑦᑕᐅᔮᒃ ᑖᒃᑯᐊᒃ ᖄᖓᓂ ᐴᖃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᕐᒥᔫᒃ, ᒥᓪᓗᐊᕈᑎᖃᑦᓯᐊᕐᓗᑎᒃ, ᒦᖅᓲᑕᐅᔭᕐᒥᒡᓗ ᓯᕐᓗᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ, ᐊᕐᕈᔭᖃᕐᕕᖃᕐᓗᓂᓗ, ᓇᐸᕈᑕᒃᓴᓄᓪᓗ ᐃᓕᐅᖃᐃᕕᖃᕐᓂᐊᕆᓪᓗᓂᓗ, ᐅᖅᓱᕐᔪᐊᖃᕐᕕᖃᕐᓗᓂᓗ ᖁᐊᕇᒃᑯᑎᒃᓴᓄᓪᓗ ᓯᕐᓗᐊᖃᕐᓂᐊᕆᓪᓗᓂ ᐊᒃᑕᑰᕐᕕᖃᕐᓗᓂᓗ. ᐃᒪᖄᑎᒋᓗ 50-ᒦᑕᓂᒃ ᑕᑭᓂᖃᖅᑎᒋᔪᒥᒃ ᓱᓪᓗᑯᑖᓕᐅᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᖅᓱᕐᔪᐊᖃᕐᕕᖃᐅᑎᐸᐅᔭᓄᑦ ᐊᑦᑕᑎᓯᒪᓇᔭᖅᑐᖅ (PPD), ᓄᑕᐅᓂᖅᓴᓂᒡᓗ ᓱᓪᓗᑐᖃᐅᓂᖅᓴᑦ ᐊᓯᕙᖅᑎᒐᐅᓗᑎᒃ ᓱᓪᓗᓕᖅᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦᓄᑖᒧᑦ ᐊᐅᓚᐅᑎᖃᕐᕕᖕᒨᖓᓂᐊᖅᑐᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᑯᓂᐅᑎᒋᓂᐊᖅᐳᖅ ᐅᕙᖓᑦ ᐊᐃᕆᓕ 1, 2024 −ᒥᑦ ᐃᓱᓕᑉᕕᖃᕐᓗᓂ ᒫᔾᔨ 31, 2046−ᒧᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᕘᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑯᓐᓂᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᐊᕐᓗᓂ:
▪ ᐳᐊᕆᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐊᖏᔪᓂᒃ ᐊᑐᕋᔭᖅᑐᖅ, ᒪᓂᒃᓴᐃᑎᒥᒡᓗ;
▪ ᓯᑕᒪᓂᒃ 205 ᓖᑕᓂᒃ ᐃᒪᖃᖅᑎᒋᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐅᖅᓱᕐᔪᐊᖅᑐᖅᑐᒧᑦ

ᐃᓚᒃᓴᓂᒃ ᐊᐅᓚᐅᑎᓄᑦᐊᑐᒐᐅᔪᒫᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᖅ;
▪ ᐊᑐᖃᑦᑕᕋᔭᖅᑐᖅ ᑐᖅᑯᖅᓯᒪᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑕᐃᓗ 3,280 ᓖᑕᓂᒃ
ᐊᐅᓚᐅᑎᓄᑦ ᐅᖅᓱᕐᔪᐊᒥᒃ; ᓱᓕᓗ

▪ ᐊᑐᕋᔭᖅᑐᖅ Use of 2,000 ᓖᑕᓂᒃ ᖁᐊᖅᑕᐃᓕᒌᒃᑯᑎᒃᓴᓂᒃ
ᐊᐅᓚᐅᑎᖃᕐᕕᖕᒥ ᐊᐅᓚᐅᑎᓄᑦ ᐊᑐᒐᒃᓴᒥᒃ ᐆᓇᑯᑎᓄᓪᓗ
ᐊᑐᒐᐅᖃᑦᑕᕋᔭᖅᑐᒥᒡᓗ ᐱᓯᒪᓂᐊᖅᑐᖅ.

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᒪᔪᑎᖓᑦ ᑕᑯᔪᖕᓇᕐᓂᐊᖅᐸᓯ ᑎᑎᖃᖃᕐᖢᓂ NIRB File No.: 21XN034 ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓗᓕᖏᓐᓂᒃ, ᓄᓇᖑᐊᕐᓂᒃ, ᐃᓄᖕᓂᓪᓗ ᐅᖃᕐᕕᒃᓴᒥᒃ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃᓴᖃᕐᖢᓂ.

ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ
ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᖁᔭᐅᒐᓗᐊᖅᐳᑎᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᖃᕐᓗᑎᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᒧᑦ ᖃᓄᖅ ᐃᓱᒪᖕᒪᖔᖅᐲᑦ ᐅᑯᓂᖓ:
▪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐃᓱᒫᓗᒋᔭᒃᓴᓂᒃ ᐱᑕᖃᕐᒪᖔᑦ, ᐱᑕᖃᕐᓂᖅᐸᓪᓗ ᓱᓇᐅᖕᒪᖔᑖ;
▪ ᓄᓇᒧᑦ ᐊᕙᑎᑉᑎᖕᓄᓪᓗ ᐃᓅᓯᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᓪᓗ ᐊᒃᑐᐃᓇᔭᕐᓂᖅᐸᑦ, ᓱᓇᐅᖕᒪᖔᑖᓘ;
▪ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᐱᓱᒡᕕᖏᓐᓂᒡᓗ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒥᒡᓗ ᐊᒃᑐᐃᓇᔭᕐᒪᖔᑦ, ᐊᒃᑐᐃᓇᔭᕐᓂᖅᐸᑦ, ᓱᓇᐅᖕᒪᖔᑖ;
▪ ᐊᒃᑐᐃᓇᔭᕐᓂᖏᑦ ᓱᓇᐅᓇᔭᕐᒪᖔᑖ ᖃᓄᕐᓗ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᔪᖕᓇᕐᒪᖔᑦ ᐊᒃᑐᐃᑕᐃᓕᓗᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖕᓇᕐᒪᖔᑖ.

ᑎᒥᐅᔪᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᖁᔭᐅᕗᑦ ᐊᒃᑐᐃᑕᐃᓕᔪᑎᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᓐᓂᖅᐸᑕ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᖁᔭᐅᑉᓗᑎᒃ, ᐊᑐᕐᓂᖃᖅᑐᓪᓗ ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᒥᑦ ᓄᓇᕘᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ.

ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓇᔭᖅᑐᑦ

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᒫᓐᓇᕋᑖᖅ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓯᒪᔪᑦ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑐᒥ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᕕᖕᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕈᓐᓇᖅᓯᕗᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᔪᓂ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓂ ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᑐᓂᓯᓗᑎᒃ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᒥᓂᑦ ᑕᐃᑯᖓᓪᓚᕆᒃ

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐅᕘᓇ http://www.nirb.ca. ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓕᐅᕈᓐᓇᖅᐳᓯ ᑕᐃᑯᖓᓪᓚᕆᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃᓴᐅᔪᒧᑦ ᐅᕗᖓ info@nirb.ca. ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ ᐅᕗᖓ (867) 983-2594−ᒧᑦ.

ᐊᐱᖁᓯᒃᓴᖃᕐᓂᕈᕕᑦ ᑐᑭᓯᑲᓂᕈᐊᕐᓂᕈᕕᓪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐅᕙᓘᕙ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖓᓐᓂᒃ, ᑐᓴᖅᑎᑦᓯᓂᐊᖅᐳᑎᑦ ᐆᒥᖓ Francis Emingak, Junior Technical Advisor, ᐅᖃᓘᑖᑦ ᐊᑭᖃᖏᑐᖅ 1-866-233-3033 ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᓗ ᑐᕉᕋᑎᖓᑦ femingak@nirb.ca.